



Beemdstraat 12  
2870 PUURS - Ruisbroek  
BTW : 0440 533 616  
Tel: 03 886 66 56 Fax: 03 886 01 78  
2460 KASTERLEE: 014 85 39 85



20 0374 27



B-1671

E-mail: [info@elva-security.be](mailto:info@elva-security.be)  
<http://www.elva-security.be>



# Gebruikershandleiding

## ARITECH

## Advisor MASTER

## ATS 3000 – ATS 4000



The logo for ARITECH, featuring the word "ARITECH" in a bold, blue, sans-serif font with a stylized arrow pointing to the right integrated into the letter "H".

**ARITECH**



ADVISOR  
**MASTER**<sup>®</sup>  
TOTAL SECURITY SYSTEM

A red dashed arrow pointing horizontally to the right, positioned above the title text.

# ATS Controlepaneel

**Gebruikershandleiding**

ELVA Security  
03886 66 56  
www.elva.be

**ARITECH** is een handelsmerk van GE Interlogix BV

COPYRIGHT

© 2004 GE Interlogix BV. Alle rechten voorbehouden.

GE Interlogix BV kent het recht van duplicatie alleen voor intern gebruik toe.

GE Interlogix BV behoudt zich het recht voor gegevens zonder voorafgaande waarschuwing te wijzigen.

# INHOUDSOPGAVE

Welkom .....	3
Een blik op het bedieningspaneel .....	4
PIN-code voor toegang tot het systeem gebruiken .....	5
Menuopties oproepen .....	6
Het systeem inschakelen .....	8
Het systeem inschakelen .....	9
Het systeem uitschakelen .....	10
Het systeem uitschakelen .....	11
Ingangen overbruggen .....	12
Een ingang overbruggen .....	13
Overbruggingen uitschakelen .....	14
Overbruggingen uitschakelen .....	15
Wat te doen bij een alarm .....	16
Een lokaal alarm afzetten .....	17
Een gebied in alarmtoestand uitschakelen .....	19
Een lijst maken van recente alarmen .....	20
Als er geen alarm is .....	21
Als er een alarm is .....	21
Woordenlijst .....	22
Index .....	23

## WELKOM

In deze handleiding wordt uitgelegd hoe het Advisor Master-beveiligingssysteem doorgaans gebruikt dient te worden. Het is toepasbaar voor alle ATS Controlpanelen (ATS2000/3000/4000 serie). Het verdient aanbeveling de instructies zorgvuldig te lezen alvorens het systeem voor de eerste maal in te schakelen. Bewaar de handleiding op een veilige plaats, zodat deze gemakkelijk geraadpleegd kan worden.

Er worden in deze handleiding symbolen gebruikt voor verduidelijking van de informatie:



Opmerking. Geeft aanvullende informatie.

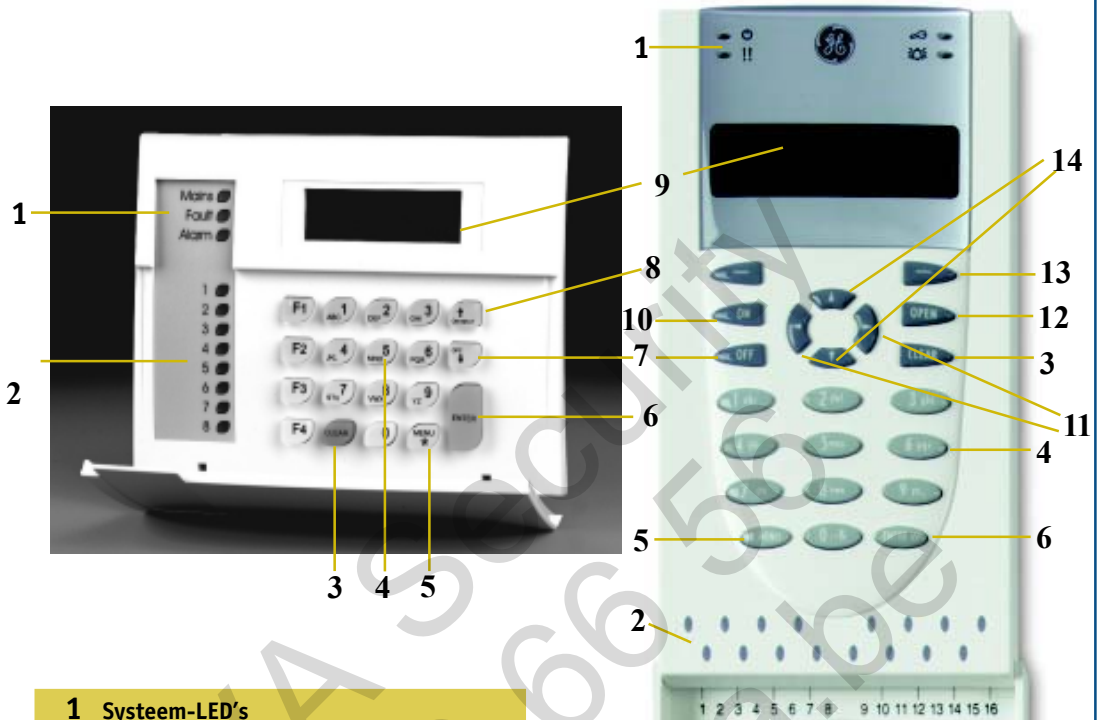


Druk op een toets op het bedieningspaneel.



De alfanumerieke toetsen op het bedieningspaneel.

# EEN BLIK OP HET BEDIENINGSPANEEL



## 1 **Systeem-LED's**

worden gebruikt om de voedingsspanning, storingen en alarmen van het systeem te signaleren

## 2 **LED's van gebieden**

worden gebruikt om aan te geven welke gebieden zijn ingeschakeld of waar een alarm is opgetreden

## 3 **CLEAR-toets**

wordt gebruikt om de huidige display-functie te verlaten

## 4 **Alfanumerieke toetsen**

worden gebruikt om gegevens en codes in te voeren

## 5 **MENU\* toets**

wordt gebruikt om:

- de login-prompt van het menu te tonen
- met een achterwaartse stap een verkeerde invoer te wissen
- achterwaarts door het menu

## 6 **ENTER-toets**

wordt gebruikt om:

- een stap te voltooien
- door het menu te bladeren

## 7 **OFF-toets**

wordt gebruikt om na invoer van uw PIN-code het systeem uit te schakelen

## 8 **ON/NEXT-toets**

### **NEXT-toets**

wordt gebruikt om:

- het volgende item in een menulijst te tonen
- getoonde informatie te verversen

### **ON-toets**

wordt gebruikt om na invoer van uw PIN-code het systeem in te schakelen

# PIN-CODE VOOR TOEGANG TOT HET SYSTEEM GEBRUIKEN

U hebt een PIN-code en/of een kaart nodig voor het gebruik van het Advisor **MASTER**-systeem. Uw PIN-code heeft vier tot tien cijfers en is uniek voor elke gebruiker.

De beheerder van het beveiligingssysteem heeft uw PIN-code ingeprogrammeerd zodat u voor specifieke taken bent geautoriseerd, bijvoorbeeld het in- en uitschakelen van het systeem. U hebt alleen toegang tot menu-opties waarvoor u door uw PIN-code bent geautoriseerd. Wanneer u probeert een optie te kiezen waartoe u niet geautoriseerd bent, verschijnt de displaytekst *Geen toegang*.

Het is ook mogelijk dat u, zelfs als u met uw PIN-code toegang tot een menuoptie hebt, nog geen toegang hebt tot alle bijbehorende gegevens.

Als u een menuoptie hebt opgeroepen en daarna twee minuten lang geen toets indrukt, wordt de optie automatisch verlaten. Het is een goede gewoonte menuopties te verlaten door de CLEAR-toets in te drukken en niet te wachten op deze 'time-out'-functie, want als iemand anders ondertussen het menu gaat gebruiken, kan dit worden gelogd onder uw PIN-code.

## 10 ON-toets (ATS1110/1111)

wordt gebruikt om na invoer van uw PIN-code het systeem in te schakelen

## 11 Left/Right-toets

Voor toekomstig gebruik

## 12 Open-toets

wordt gebruikt om na invoer van uw PIN-code een deur te openen (indien geprogrammeerd)

## 13 Voor toekomstig gebruik

## 14 Up/Down-toets

wordt gebruikt om:

- het volgende of vorige item in de menulijst te tonen
- getoonde informatie te verversen



# MENUOPTIES OPROEPEN

ER ZIJN GEEN ALARMEN IN DIT GEBIED  
CODE :

**MENU\***

GEEF CODE VOOR MENU  
CODE:



**PIN-code**

**ENTER**

0 - EINDE, ENTER - OMLAAG,  
\* - OMHOOG 0 - EINDE, MENU:

OF

OF

Bladeren



**ENTER**

OF



**MENU\***

Springen



**Menuoptienummer**



**ENTER**

**Functie programmeren**

Verlaten



**CLEAR**

OF



**0**





# HET SYSTEEM INSCHAKELEN

ER ZIJN GEEN ALARMEN IN DIT GEBIED  
CODE:



**PIN-code**



**ON**

OF

PIN-code is niet geprogrammeerd  
voor het weergeven van gebieden

**PIN-code is geprogrammeerd  
voor het weergeven van  
gebieden**

Alle uitgeschakelde gebieden worden in  
het display weergegeven.  
Bijvoorbeeld:

0-ALLE 1, KANTOOR 2, ARCHIEF 3 GEEF  
GEBIED:

OF

Meer gebieden  
tonen



**NEXT**

Alle gebieden  
inschakelen



**0**



**ENTER**

Afzonderlijke  
gebieden  
inschakelen



Gebied-  
nummer



**ENTER**



**ENTER**

ER ZIJN GEEN ALARMEN IN DIT GEBIED  
CODE:



# HET SYSTEEM UITSCHAKELEN

ER ZIJN GEEN ALARMEN IN DIT GEBIED  
CODE:

 PIN-code

 OFF

OF

PIN-code is geprogrammeerd voor het weergeven van gebieden

Alle uitgeschakelde gebieden worden in het display weergegeven.  
Bijvoorbeeld:

0-ALLE, KANTOOR 2, ARCHIEF 3 GEBIED:

PIN-code is niet geprogrammeerd voor het weergeven van gebieden

ER ZIJN GEEN ALARMEN IN DIT GEBIED  
CODE:

Meer gebieden tonen

 NEXT

Alle gebieden uitschakelen

 0

 ENTER

Afzonderlijke gebieden uitschakelen

 Ingang-nummer

 ENTER

 ENTER

ER ZIJN GEEN ALARMEN IN DIT GEBIED  
CODE:



# INGANGEN OVERBRUGGEN

ER ZIJN GEEN ALARMEN IN DIT GEBIED  
CODE:

MENU



PIN-Code

ENTER

10

ENTER

Bladeren

NEXT

Verstoorde ingangen

Verstoorde ingangen worden als volgt  
weergegeven:

VERSTOORD IN 4. PIR KANTOOR  
OVERBRUG:

OF

VERSTOORD IN 1, 4, 6  
OVERBRUG:

Veilige ingangen

Het display toont :

ALLE INGANGEN ZIJN VEILIG  
OVERBRUG:

Ingangen  
overbruggen

Ingang-  
nummer

ENTER

ENTER

0

CLEAR

OVERBRUGDE INGANGEN IN DIT GEBIED  
CODE:



# OVERBRUGGINGEN UITSCHAKELEN

OVERBRUGDE INGANGEN IN DIT GEBIED  
CODE:

MENU\*



PIN-code

ENTER

11

ENTER

Bladeren

NEXT

Overbrugde ingangen

Overbrugde ingangen worden als volgt  
weergegeven:

OVERBRUGD 4. PIRKANTOOR  
UIT OVERBRG:

OF

OVERBRUGD 1, 4, 6  
UIT OVERBRG:

Geen overbrugde ingangen

Het display toont :

ALLE ZONES UIT OVERBRUGGING  
UIT OVERBRG:

Overbrugging  
uitschakelen

Ingangsnr.

ENTER

ENTER

0

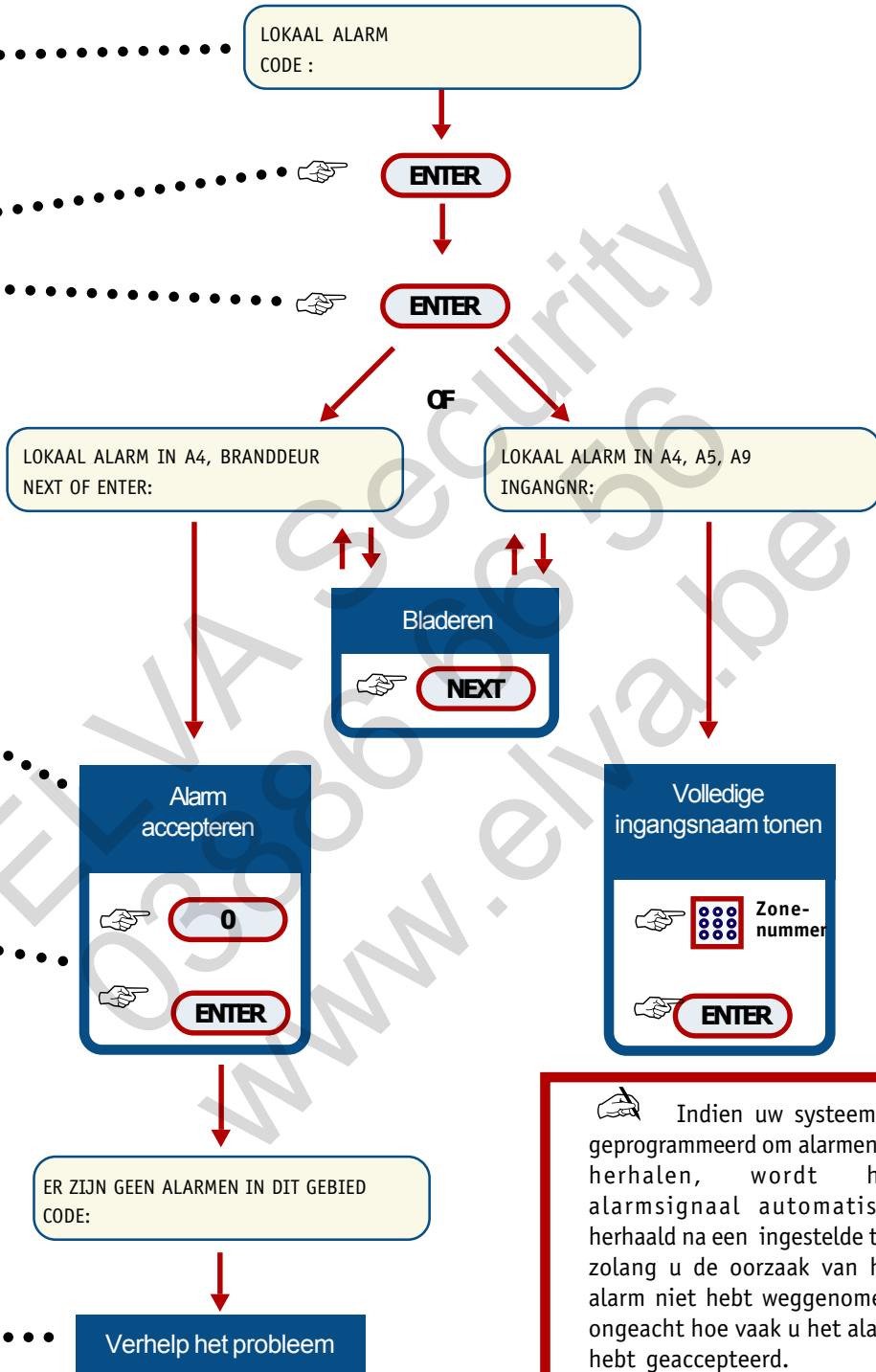
CLEAR

ER ZIJN GEEN ALARMEN IN DIT GEBIED  
CODE:





# EEN LOKAAL ALARM AFZETTEN



# WAT TE DOEN BIJ EEN ALARM (vervolg)

• **Systeemalarm** - dit alarm kan te allen tijde optreden. Het soort alarmsignaal hangt af van de programmering van het systeem (knipperlichten, sirenes,...).

Het treedt op wanneer de beveiligingsapparatuur (bijvoorbeeld het paneel) wordt gesaboteerd, of wanneer zich een storing voordoet.

U kunt een systeemalarm alleen afzetten als u daarvoor met uw PIN-code toe bent geautoriseerd.

Het systeem kan zo worden geprogrammeerd dat er automatisch contact met de particuliere alarmcentrale wordt opgenomen.

## Met wie moet u contact opnemen bij een alarm:

Neem bij een alarm contact op met de installateur van uw beveiligingssysteem.

## De volgende problemen kunnen zich voordoen:

● **Er is een defecte ingang** - Deze zal een alarm blijven veroorzaken totdat die ingang wordt overbrugd (zie pagina 10).

Zodra u een defecte ingang overbrugt, wordt het alarm automatisch afgezet.

● **Uw PIN-code werkt niet wanneer u het alarm probeert af te zetten** - daarvoor kunnen twee redenen zijn:

- U kunt slechts een alarm afzetten voor een gebied als uw PIN-code daarvoor is geprogrammeerd. Als dat niet het geval is en u probeert een alarm af te zetten, wordt het gebied misschien in- of uitgeschakeld.

- U kunt een systeemalarm alleen afzetten indien uw PIN-code daarvoor is geautoriseerd.

Op het paneel knippert een LED van een gebied om aan te geven in welk gebied er een alarm is opgetreden.

Voer uw **PIN-code** in.

Druk op **OFF**.

Wat er vervolgens gebeurt, hangt af van de programmering van uw PIN-code:

**PIN-code is niet geprogrammeerd voor het weergeven van gebieden**

Alle geprogrammeerde gebieden worden automatisch uitgeschakeld.

**PIN-code is geprogrammeerd voor het tonen van gebieden**

U kunt kiezen uit een van de volgende vier opties:

1. **Meer gebieden tonen** - hiermee kunt u het volgende ingeschakelde gebied in de lijst tonen. Selecteer het gebied dat u wilt uitschakelen (zie optie 3) of druk weer op **NEXT**. Wanneer u klaar bent, drukt u op **ENTER**.

2. **Alle gebieden uitschakelen** - hiermee kunt u alle gebieden tegelijk uitschakelen. Druk op **0** en vervolgens op **ENTER**.

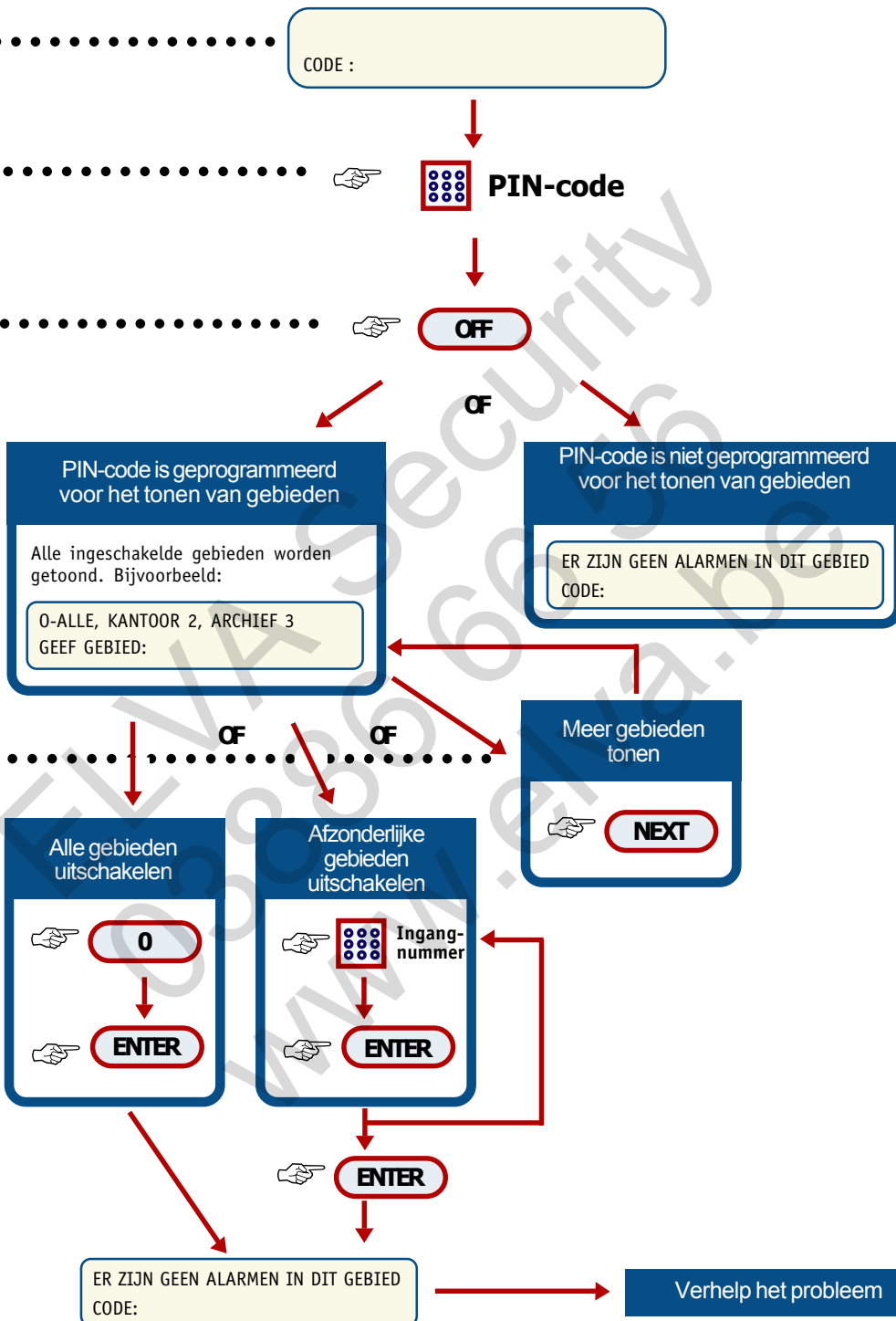
3. **Afzonderlijke gebieden uitschakelen** - hiermee kunt u geselecteerde gebieden een voor een uitschakelen. Voer het nummer in van het gebied dat u wilt uitschakelen. Wanneer u klaar bent, drukt u weer op **ENTER**.

4. **EXIT** - Druk op **CLEAR**. De gebieden blijven ingeschakeld.

De LED stopt met knipperen. Het gebied is nu uitgeschakeld.

Verhel het probleem (hivoorbeeld door de deur

# EEN GEBIED IN ALARMTOESTAND UITSCHAKELEN



## EEN LIJST VAN RECENTE ALARMEN MAKEN

Dit is een snelle en gemakkelijke manier om na te gaan waar en wanneer alarmen zijn opgetreden. Deze informatie is nuttig wanneer u een alarm hebt moeten afzetten zonder eerst de oorzaak na te gaan.

Als er tijdens het opvragen van de lijst een alarm actief is, wordt er alleen informatie over dat alarm getoond.

### ALS ER GEEN ALARM IS:

Druk twee maal op de **ENTER**-toets om informatie over de laatste alarmen op te vragen.

Op het display staat waar het alarm is opgetreden.

U kunt nu:

- **de laatste alarmen in detail bekijken.** Druk op **1**.
- **het overzicht verlaten.** U kunt het historisch overzicht van de alarmen verlaten en terugkeren naar het oorspronkelijke display. Druk op **0**.

### ALS ER EEN ALARM IS:

Druk tweemaal op de **ENTER** knop om informatie over huidige alarmen te krijgen.

Op het display staat waar het alarm is opgetreden.

U kunt nu:

- **door de lijst bladeren.** Druk op **NEXT**.
- **de lijst verlaten.** U kunt de lijst van de alarmhistorie verlaten en terugkeren naar het oorspronkelijke display. Druk op **ENTER**.

# EEN LIJST VAN RECENTE ALARMEN MAKEN

## ALS ER GEEN ALARM IS

ER ZIJN GEEN ALARMEN VOOR DIT GEBIED  
CODE:



ENTER



ENTER

13:23 - 31/10 - ALARM Ingang 1  
1-Scan, Ø Einde:

OF

Bladeren door  
recente alarmen



1

Lijst met recente  
alarmen verlaten



0

ER ZIJN GEEN ALARMEN IN DIT GEBIED  
CODE:

## ALS ER EEN ALARM IS

CODE:



ENTER



ENTER

ALARM IN T3  
NEXT OF ENTER

OF

Voorwaarts  
bladeren



NEXT

Verlaten



ENTER

CODE:

# WOORDENLIJST

<b>Controlepaneel</b>	Dit is het “brein” van het systeem. Het houdt toezicht op alle ingangen en bepaalt hoe te reageren.
<b>Gebied</b>	Een deel van het systeem met eigen beveiligingsvereisten. Een systeem kan in een aantal verschillende gebieden opgedeeld zijn, bijvoorbeeld een vergaderzaal, een kantoor en een magazijn.
<b>Geheugen</b>	Een lijst van recente alarmgebeurtenissen die opgeslagen zijn in een geheugen. Deze kunnen worden weergegeven op het LCD-display van het bediendeel.
<b>Ingang</b>	Een ingang wordt aangesloten op apparatuur die een alarm kan genereren, zoals een magnetisch contact of een PIR-apparaat. Elke ingang heeft een eigen nummer en bijbehorende naam, bijvoorbeeld: 6 Toegang.
<b>Ingeschakeld</b>	Het beveiligingssysteem is ingeschakeld.
<b>LCD</b>	De schermteksten worden weergegeven op het <b>L</b> iquid <b>C</b> rystal <b>D</b> isplay van het bediendeel dat verbonden is met het controlepaneel.
<b>LED</b>	Een <b>L</b> ight <b>E</b> mitting <b>D</b> iode is een lampje op het controlepaneel dat een status aangeeft, bijvoorbeeld een veilige status of een alarm. Een LED kan groen (230v), oranje (storing), of rood (ingeschakeld/ alarm) zijn, afhankelijk van de status.
<b>Overbrugd</b>	De ingang is tijdelijk losgekoppeld van het beveiligingssysteem.
<b>Particuliere alarmcentrale</b>	Een bedrijf dat de toestand van een beveiligingsinstallatie bewaakt en afgesproken opvolging onderneemt bij afgesproken voorvallen.
<b>PIN-code</b>	Het <b>P</b> ersoonlijke <b>I</b> dentificatie <b>N</b> ummer waarmee u het systeem kunt in- en uitschakelen; eventueel kunt u hiermee ook autorisatie hebben voor andere functies. Het is een 4- tot 10-cijferig getal dat in het beveiligingssysteem moet worden ingevoerd via het bediendeel alvorens de meeste functies uitgevoerd kunnen worden. Elke gebruiker heeft een unieke PIN-code.
<b>PIR-detector</b>	Een apparaat dat beweging detecteert met behulp van passieve infrarood-technologie.
<b>Sabotage</b>	Een sabotagefunctie voorkomt dat ingangen of het controlepaneel worden ontregeld of vernield, bijvoorbeeld door het onderbreken of kortsluiten van een kabel. Als een dergelijke situatie wordt gedetecteerd, treedt er een alarm op.
<b>Uitgeschakeld</b>	Het beveiligingssysteem is uitgeschakeld. De ingangen voor sabotage, dwang, overval, paniek en brand functioneren nog.
<b>Veilige ingang</b>	Het op de ingang aangesloten detectieapparaat is niet geactiveerd, bijvoorbeeld omdat de deur dicht is.
<b>Verstoorde ingang</b>	Het op de ingang aangesloten detectie apparaat is verstoord,

## A

- Afzetten van een alarm 18
- Alarm
  - afzetten 19
  - accepteren 16
  - locatie bepalen 16
  - lijst maken van recente alarmen 20
  - lokaal alarm 16
  - met wie contact opnemen wanneer alarm optreedt 18
  - PIN-code werkt niet 18
  - uitschakelen van gealarmeerde ingang 19
- Accepteren van lokale alarmen 16

## B

- Bedieningspaneel
  - welk te gebruiken voor in-/uitschakelen 8

## I

- Ingangen
  - defect 12
  - overbruggen 12
  - overbrugging uitschakelen 14
  - veilig 12
  - verstoord 12
- Inschakelen
  - afhankelijk van programmering PIN-code 8
  - instelbare tijd voor verlaten van gebied 8
  - situaties waarin u niet kunt in-/uitschakelen 8
  - tonen van uitgeschakelde gebieden 8
  - wanneer inschakelen 8

## L

- LED
  - rood 8
  - uit 10
- Lijst maken van recente alarmen 20
- Lokaal alarm
  - afzetten 17
  - accepteren 17
  - locatie bepalen 16

## M

- Menuopties
  - oproepen van 6
  - springen naar een specifieke menu-optie 6

## O

- Oproepen van menuopties 6
- Overbruggen van ingangen
  - venster open laten bij inschakelen systeem 12
- Overbruggingen uitschakelen 14

## P

- PIN-code
  - gebruik 5
  - restricties op gebruik 5
- PIN-code werkt niet
  - bij afzetten van alarm 18
  - bij in-/uitschakelen 8

## R

- Recente alarmen
  - lijst maken 20

## S

- Displayteksten
  - lokaal alarm 16
  - Geen toegang 5
- Symbolen gebruikt in deze handleiding 3
- Systeemalarm 18

## T

- Toetsenbord
  - beschrijving 4

## U

- Uitschakelen
  - afhankelijk van programmering van PIN-code 10, 18
  - ingang in alarmtoestand 19
  - ingestelde inlooptijd 10
  - situaties waarbij u niet kunt uitschakelen 10
  - tonen van ingeschakelde gebieden 10, 18
  - wanneer uitschakelen 10

## W

- Woordenlijst 22



ELVA Security  
03886 66 56  
[www.elva.be](http://www.elva.be)